

UN ÉVÉNEMENT SOUTENU PAR ARTE



LES PROGRAMMES DU 22 AU 28 JUILLET 2017











- P. 6 Soirée "The Queen"

 Dimanche 23 juillet à 20.55
- P. 8 Indonésie, l'archipel des contradictions Mardi 25 juillet à 20.50
- **P. 13** Cirque hors-piste Dimanche 23 juillet à 18.50
- P. 21 La sapienza Mercredi 26 juillet à 22.40
- P. 25 Queen Behind the Rhapsody Vendredi 28 juillet à 22.25

artemagazine.fr

Sur notre site, retrouvez l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

en bref

IL EST SUR ARTE

Yoann Bourgeois

Sa quête artistique, c'est le point de suspension. Celui, dans l'espace, qui culmine et précède la chute d'une fraction de seconde. Sa vie a basculé au milieu des années 1990 quand ses parents ont divorcé. Il est adolescent. La maison familiale du

"Le Bernin, c'est moi."



Mercredi 26 juillet à 22.40

La sapienza Lire page 21



Dimanche 23 juillet à 18.50

Cirque hors-piste
Lire page 13

Jura est vendue à un artiste du Cirque Plume, dont Yoann rejoint l'école trois ans plus tard. Il passera ensuite cinq ans dans la compagnie de Maguy Marin, puis montera la sienne en 2010. Formé au cirque, il crée des spectacles poétiques où les agrès sont des outils pour jouer avec l'équilibre et l'apesanteur, où les corps déjouent les lois de la gravité. Codirecteur du Centre chorégraphique de Grenoble (où il est né) depuis janvier 2016, l'artiste bondit d'une représentation à l'autre, et se produira en février prochain à la Philharmonie de Paris, lors d'un week-end programmé par Yael Naim.

La sélection



David Hockney: le temps retrouvé Portrait de l'artiste. en vedette au Centre Pompidou. Disponible vingt-quatre heures avant la diffusion, le 16 juillet,

en replay pour trente jours,

ainsi qu'en DVD et VOD.

The Code Saison 2 Une deuxième saison haletante pour ce thriller politique australien ultraconnecté, à décrypter en VOD.

La passeuse des Aubrais, 1942

Michaël Prazan mène une bouleversante enquête sur l'enfance de son père, marquée par l'Occupation. Disponible en VOD et DVD.

L'INFO

En 2014, en pleine forêt amazonienne, la tribu des autochtones Sapanahua rencontrait pour la première fois le monde extérieur. Que sont-ils devenus? Le réalisateur Angus Macqueen a filmé la suite de leur extraordinaire aventure.

Samedi 22 juillet à 20.55

Les paradis perdus d'Amazonie

Lire page 11

Le coin jeunesse

De rouille et d'or

Dyllan, 11 ans, habite un petit coin de paradis en Guvane française, au bord d'un fleuve. Il aimerait bien savoir pourquoi, à part les dents et la chaîne en or de son père, tout rouille autour de lui, de la vieille guimbarde familiale au toit en tôle ondulée de sa grand-mère. Aussi se livre-t-il à quelques expériences instructives, et parfois explosives, à base de fer et d'oxygène, dans son environnement immédiat. Des animations ludiques, facon technologie Wallace & Gromit, rythment cette exploration d'un univers



enfantin plein de charme. Des aimants aux miroirs en passant par l'électricité statique ou la gravitation universelle, la série documentaire Eurêka invite ainsi chaque semaine à la curiosité et à la déduction scientifiques, en décryptant les petits mystères de notre quotidien.

Dimanche 23 juillet

à 8.30

Eurêka

E Ε

Ma cité va durer



Instaurer un dialogue entre une douzaine d'écoquartiers de France, d'Allemagne et de Suisse pour faire émerger les idées qui permettront de réinventer la ville : c'est le principe original des Rendez-vous d'écotopies, une websérie documentaire de Monica Regas et Christian Paureilhe, coproduite par ARTE GEIE, Nord/Sud Productions, Canopé et RTS. En douze épisodes brefs, elle traite de thèmes comme la mixité sociale, le recvclage, la place de la nature ou de la voiture. L'occasion d'arpenter de passionnants laboratoires urbains à ciel ouvert, de la région parisienne à la banlieue de Stuttgart en passant par le canton de Genève, qui élaborent au quotidien leur propre modèle durable.

En ligne le 23 juin

Les rendez-vous d'écotopies arte.tv/ecotopies

grands prédécesseurs Richard III ou Henry VIII, immortalisés par Shakespeare, Élisabeth II est un rôle en or. Tour d'horizon des apparitions de Sa Majesté dans les fictions filmées, entre parodie et révérence.

À l'instar de ses



Élisabethicasis Elisabethicas Nonagénaire télégénique

Dimanche 23 juillet à 20.55

Summer of Fish'n'Chips
Lire pages 14-15

Le couronnement d'Élisabeth II en 1953 fut le premier à être retransmis en direct à la télévision : l'avènement de la reine croît parallèlement à celui de l'écran, et depuis soixante-cinq ans que dure son règne, elle voit, immuable, évoluer son peuple et le reste du monde. C'est d'ailleurs à ce hiatus entre une reine garante des nobles institutions centenaires de Grande-Bretagne, impassible face à la modernité, et un peuple sujet à l'immédiateté et à la passion bien peu *british* suscitée par les écrans que s'attaque, pour la première fois, Stephen Frears

en 2006. Le réalisateur brise un tabou anglais en portraiturant, de son vivant, Élisabeth II et la *royal family* dans leur intimité. Choisir de se pencher sur la semaine qui a suivi le décès de Lady Diana en 1997 met en lumière l'incompréhension, qui a explosé au grand jour à cette occasion, entre la souveraine et ses sujets: l'une se drappe dans le deuil et la dignité tandis que l'autre réclame de la compassion et de l'empathie face à ce qui est ressenti comme de l'indifférence froide. Moins de dix ans après cette semaine cruciale pour la Couronne, ce film à





Jeannette Charles dans Y a-t-il un flic pour sauver la reine ?



Claire Foy joue Élisabeth en 1947, l'année de son mariage.

Huguette Funfrock dans Bons baisers de Hong Kong.

succès revient sur une expérience traumatique de la monarchie, comme pour mieux comprendre les motivations royales. Dans cette optique, l'actrice britannique Helen Mirren campe une Élisabeth magistrale, digne et émouvante dans la maîtrise de sa personne, une prestation qui lui a par ailleurs valu de remporter, notamment, un Oscar.

RÉVÉRENCE PRÉCISE

Certains cinéastes choisissent de s'attaquer au monument que constitue la vie de Sa Majesté en se concentrant avec respect sur un moment bien précis de son histoire. Exemple d'un volet scénarisé de la vie de la reine, celui de la série anglaise Playhouse Presents qui consacre en 2012 l'épisode "Walking the Dogs" à une nuit de 1982, quand un intrus a pénétré dans la chambre d'Élisabeth et, à la faveur d'un système de sécurité défaillant, y est resté pendant dix minutes en tête à tête avec elle. Élisabeth II est ici interprétée par Emma Thompson dans un épisode réalisé par Jeremy Brock. Une autre nuit royale particulière est célébrée en 2015 par Julian Jarrold, qui met en scène une jeune Élisabeth, alors princesse héritière du trône, jouée par Sarah Gadon. A Royal Night Out raconte que, lors des célébrations historiques fêtant la victoire de l'Angleterre contre l'Allemagne nazie en 1945, les deux filles

du roi George VI avaient été autorisées à se mêler à la liesse populaire dans les rues londoniennes. Les auteurs des temps modernes s'emparent donc des nombreux événements de la longue vie de la reine pour faire entrer - sans irrévérence - le spectateur dans l'intimité de la puissante figure. Une composition sérieuse, source de récompenses pour les actrices de ces biopics. La série américanobritannique The Crown créée par Peter Morgan, le scénariste de The Queen, diffusée depuis 2016 sur Netflix, présente le quotidien d'Élisabeth, depuis son mariage en 1947 à l'année 1953 (pour la saison 1). La jeune Claire Foy joue avec gravité la version scénarisée de Sa Majesté, un rôle qui lui a valu un Golden Globe en 2017.

SECOND RÔLE

Sans doute parce que les blagues sont rares du côté de Buckingham, la prestance souveraine peut également être vue comme un sujet de dérision, a fortiori dans la patrie des Monty Python. Élisabeth II constitue un ressort comique, voire satirique pour les cinéastes qui relâchent la soupape royale : ils se permettent ainsi un humour pas toujours très british pour insérer la reine d'Angleterre en rôle secondaire. Ainsi, apparaît-elle, potache, dans les comédies des années 1980, principalement dans des parodies de

James Bond où sa royale condition est parfois bien mise à mal. Deux actrices se spécialisent d'ailleurs dans ces doublures bon enfant de films bouffons : la Française Huguette Funfrock dans Bons baisers de Hong Kong, Le bourreau des cœurs, Mad Mission 3: Our Man from Bond Street et la Britannique Jeannette Charles dans Queen Kong, Bonjour les vacances 2, Ya-t-il un flic pour sauver la reine?, et Austin Powers dans Goldmember.

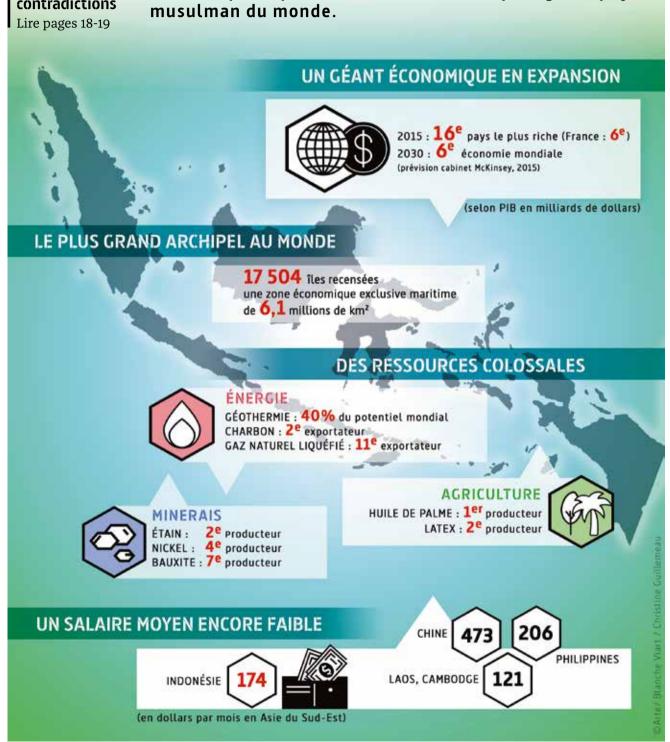
Malgré tout, Sa Majesté a consenti une seule fois à jouer son propre rôle, dans le sketch projeté lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Londres, en 2012. Élisabeth II y apparaît au bras de Daniel Craig/James Bond, qui l'emmène sous la caméra de Danny Boyle sauter en hélicoptère pour ouvrir le grand rendez-vous sportif depuis le stade olympique... Seule une partie du film aurait été doublée par une cascadeuse. Mais de quelle scène pourrait-il bien s'agir?

Emmanuelle Bour

Indonésie Dans la cour des grands

Mardi 25 juillet à 20.50

Indonésie, l'archipel des contradictions Près de deux décennies après la chute du régime corrompu du président Suharto, l'archipel indonésien mise sur la démocratie et vise une croissance économique exponentielle. Zoom sur le plus grand pays musulman du monde.



Et si on tentait de nouvelles aventures? C'est le pari d'Abel et Olivia, les deux amoureux d'Été, la nouvelle BD numérique d'ARTE: une comédie de notre temps, diffusée quotidiennement jusqu'au 27 août sur Instagram.

Dessine-moi un été

Ils sont beaux, ils sont jeunes, ils s'aiment et c'est l'été : que demander de plus ? Oui mais voilà, l'époque est au défi et Olivia et Abel, pas encore trentenaires, ont envie de mettre leur couple à l'épreuve. Ils décident donc de se séparer le temps de l'été pour tester leur(s) désir(s) mutuel(s), vivre de nouvelles expériences et ne s'en retrouver que mieux à la rentrée. En imaginant de nouveaux usages pour la BD numérique (après À l'ombre d'un mur - Journal d'un inutile, préquel dessiné de la série Trepalium, ou les aventures scientifico-trash du Professeur Cyclope), ARTE propose avec Été (une coproduction ARTE France et Bigger Than Fiction) de vivre au rythme de ses deux héros, en publiant chaque jour, du 29 juin au 27 août, une planche sur Instagram. Avec un art consommé du récit, chacune de ces histoires quotidiennes tient en neuf cases, dont certaines animées et sonorisées, et raconte une péripétie vécue par l'un ou l'autre des amoureux, de tentation en première fois, de voyage lointain en trip sédentaire.

GÉNÉRATION

Dans cette comédie sociale qui se déguste à petites bouchées, les héros, comme dans la vraie vie, multiplient les expériences dans une quête éperdue de nouvelles sensations. Avec beaucoup de tendresse et de justesse, les quatre auteurs d'Été, Thomas Cadène, Camille Duvelleroy, Erwann Surcouf et Joseph Safieddine, brossent le portrait d'une génération d'éternels curieux, insatisfaits et rêveurs. Entre 2010 et 2012, trois d'entre eux (les scénaristes Thomas Cadène et Joseph Safieddine, ainsi que l'illustrateur Erwann Surcouf) avaient déjà inventé une "bédénovela" avec Les autres gens, série en ligne qui a réuni plus d'une centaine de dessinateurs différents sur deux saisons, à raison d'un



épisode par jour. Dans la veine de *Monsieur Jean*, de Dupuy et Berberian, ou du *Combat ordinaire*, de Manu Larcenet, Été s'appuie sur une fine observation de la vie courante, transposée avec un humour mordant et une magistrale utilisation de la couleur. Chaque jour adopte ainsi une teinte dominante qui traduit l'état d'esprit des personnages et renforce la visibilité de l'œuvre dans une *timeline* Instagram où la photographie reste par ailleurs prépondérante. Les cigales Olivia et Abel continuerontelles de chanter l'amour à la rentrée ? Les soixante épisodes publiés dans les *stories* comme dans le compte "ete_arte" d'Instagram, réservent une surprise de taille... Une chose est sûre : la BD, elle, arrivera en librairie en septembre dans une édition ARTE/Delcourt.

Nicolas Bole



EXCLUSIVITÉ NUMÉRIQUE

Du 29 juin au 27 août Feuilleton dessiné

Été

Sur instagram : @ete_arte

En partenariat avec



Konbini tapage

madmoiZelle.com

5.00 ID M
ROBERT FRANK
L'Amérique
dans le viseur
Documentaire

5.50 M DAVID HOCKNEY: LE TEMPS RETROUVÉ Documentaire

6.45 ID M
BUFFALO BILL ET LA
CONQUÊTE DE L'EST
Documentaire

8.10 M XENIUS Peut-on éduquer son chat? Magazine

8.35 ID IF R XENIUS Missions spatiales : toujours plus loin? Magazine

9.05 ID M
360° GEO
Tunisie, les secrets des
pêcheurs de poulpes;
La Compagnie des guides
du Mont-Blanc
Reportage

11.05 ID M UNE RIVIÈRE EN IRLANDE Documentaire

11.50 M LE SILURE, GÉANT

LE SILURE, GÉANT DES RIVIÈRESDocumentaire

Ligne de vie des cosaques Documentaire

13.20 M LES TISSEUSES DE LOTUS DU LAC INLE Documentaire

14.05 D M MELONG DE LA MURAILLE DE CHINE Aux origines de l'Empire du Milieu; Les artisans de la Chine éternelle; Les sentiers de la mémoire chinoise Série documentaire

16.40 ID I I I R LES GRANDS MYTHES Bellérophon – L'homme qui voulait être dieu ; Thésée – Ou les ravages de l'oubli Série documentaire

17.35 ED TR
EN HAMAC
SUR L'AMAZONE
Documentaire

18.20 ID IZ R
CUISINE ROYALE
Au château
de Saint-Emmeram
Série documentaire

18.50 ARTE REPORTAGE Amazonie : à l'ombre du barrage géant 19.45 🗹 ARTE JOURNAL

20.50 M **LA MINUTE VIEILLE High-tech** Série

20.55 LES PARADIS PERDUS D'AMAZONIE
Documentaire

22.15 LE PRINCE
ET LE CHEF INDIEN
Une expédition
en Amérique du Nord
Documentaire

23.10 MISSION MARS
Le programme spatial européen entre rêves et réalité
Documentaire

0.05 > 1.55 ID IZ SUMMER OF FISH'N'CHIPS

O.05 PINK FLOYD "P.U.L.S.E"
The Dark Side
of the Moon Live
Concert

O.55 ID I R
BERLIN LIVE
Mungo Jerry
Concert

1.55 COURT-CIRCUIT N° 856 Spécial "l'esprit s'égare" Magazine

2.50 ₮ R VOSTF LE GARÇON QUI MARCHAIT À RECULONS Moyen métrage

3.30 ID 2 2 R
LES AVENTURES
CULINAIRES
DE SARAH WIENER
EN GRANDE-BRETAGNE
Un pique-nique
mythique
Série documentaire

4.00 ID D M LES GRANDS MYTHES Hadès – Le roi malgré lui Série documentaire 18.50

ARTE Reportage

Amazonie : à l'ombre du barrage géant



Le rendez-vous du grand reportage. Aujourd'hui: au Brésil, la construction d'un barrage gigantesque sur le fleuve Xingu menace le mode de vie des populations locales.

Le chef des Munduruku, une tribu composée de vingt familles adepte de la cueillette et de la chasse, ne cache pas son inquiétude. Le projet de construction d'une gigantesque centrale électrique sur le fleuve Xingu, ce qui alimenterait 60 millions de Brésiliens en électricité, menace le mode de vie de sa tribu. Alors que le consortium

d'entreprises Norte Energia, à l'origine de la construction du barrage, plaide en faveur d'un progrès inéluctable qui nécessite l'adaptation des populations locales, la déforestation bat son plein. Les peuples indigènes organisent la résistance, sans beaucoup d'espoir, car l'État brésilien n'a mis en place aucun programme de protection.

Magazine présenté par Andreas Fies (France, 2017, 52mn) - Reportage de Michael Unger, Elsa Kleinschmager, Caio Vilela et Florence Touly (35mn)

20.05

L'évolution en marche

Le loup, ce mammifère marin



Des espèces saisies à un point de basculement de leur évolution : une série en trois volets aux images saisissantes. Dernier épisode.

Le loup de Colombie-Britannique se lance à la conquête de l'eau, nage et pêche le saumon. D'après plusieurs spécialistes, il en est à la première étape d'un processus qui pourrait faire de lui un mammifère marin.

Guillaume Mazille, photographe animalier, a passé une saison à le pister en forêt, dans les marécages, en bord de mer.

Série documentaire (France, 2014, 3x43mn) Réalisation : Frédéric Febvre et Jean-François Barthod - Coproduction : ARTE France, Les Films en Vrac (R. du 15/10/2014)

20.55 L'aventure humaine

Les paradis perdus d'Amazonie

Comment une tribu autochtone d'Amazonie ayant vécu en autarcie découvre le monde extérieur. Un document exceptionnel.



En juin 2014, on découvrait les étonnantes images de jeunes hommes de la tribu amazonienne Sapanahua émergeant de la forêt pour établir le premier contact de leur vie avec le monde extérieur, non loin de la frontière entre le Brésil et le Pérou. Au bien-nommé village de Simpatía, ils furent accueillis notamment par José Carlos Meirelles, un anthropologue de la Funai (la Fondation nationale de l'Indien, organisme gouvernemental brésilien régissant les relations avec les peuples indigènes), qui, entre autres tentatives de fraternisation, a essayé de communiquer avec les nouveaux venus en chantant. Grâce à lui, et au réalisateur Angus Macqueen, qui a entrepris de filmer neuf mois plus tard son travail auprès de 35 Sapanahua, hommes, femmes et enfants, installés dans une réserve sous protection de la Funai, on découvre dans ce film que les mélopées des chercheurs ont été très sévèrement jugées ("Ils chantent comme de la m...", "Ce que c'est laid"...) par les premiers membres de la tribu à traverser le fleuve. C'est l'un des moments drolatiques de cet extraordinaire document, qui décrypte notamment la langue des Sapanahua, jusqu'alors connue d'eux seuls.

LOIN DE L'ÉDEN

Pourquoi ce peuple, l'un des derniers vivant encore en autarcie au fond de l'Amazonie, a-t-il décidé de sortir de son isolement ? Pourquoi quitter une vie au plus près de la nature pour partir à la rencontre d'un homme blanc qu'ils ont appris, sans le connaître, à redouter comme la peste ? À travers ce document extraordinaire, Angus Macqueen laisse entrevoir une existence passée de plus en plus difficile, bien loin d'un éden rêvé : entre envie de s'assimiler à la vie moderne et angoisse constante de disparaître, entretenue par des agressions extérieures. Il montre que ce premier contact a résulté de profonds bouleversements et de conflits intérieurs.

Documentaire d'Angus Macqueen (Royaume-Uni, 2017, 1h23mn) - Production : Pumpernickel Films



22.15 L'aventure humaine

Le prince et le chef indien

Une expédition en Amérique du Nord

Un voyage en terres amérindiennes, sur les traces du prince et ethnologue allemand Maximilian zu Wied-Neuwied.

En 1832, le prince allemand Maximilian zu Wied-Neuwied, naturaliste et ethnologue, entreprend avec le peintre suisse Karl Bodmer un voyage de deux ans auprès des populations autochtones d'Amérique du Nord pour documenter leur mode de vie, avec respect et bienveillance. Il rencontre notamment Mato-tope, chef du peuple mandan, avec qui il se lie d'amitié.

Les récits de voyages illustrés qu'en tirent les deux hommes - où l'on retrouve les haches de guerre, calumets de la paix ou coiffes à plumes - ont profondément marqué leurs contemporains, et influencent aujourd'hui encore nos représentations mentales des "Indiens". Ces récits inspireront notamment la série de romans Winnetou de Karl Mav. immensément populaires en Allemagne dès la fin du XIX^e siècle. Près de deux siècles plus tard, ce documentaire repart sur les traces de ce périple : on remonte le Missouri à travers des paysages somptueux, pour redécouvrir un monde et des cultures aujourd'hui disparues.

Documentaire de Peter Adler (Allemagne, 2017, 52mn) - Production : Peter Adler Reportage + Dokumentation



23.10 Sciences Mission Mars

Le programme spatial européen entre rêves et réalité

La mission "ExoMars" signe l'alliance de l'Europe et de la Russie dans l'exploration spatiale. Plongée au cœur d'un projet fascinant qui suscite fantasmes et controverses.

Y a-t-il ou y a-t-il eu de la vie sur Mars? La mission européenne "ExoMars", menée en coopération avec l'Agence spatiale russe Roscosmos, ambitionne de résoudre ce grand mystère. Après le lancement de l'atterrisseur Schiaparelli le 14 mars 2016, le programme compte envoyer en 2020 un robot capable de forer jusqu'à deux mètres de profondeur pour prélever des échantillons sur la planète. Objet de tous les fantasmes, Mars ne cesse d'attiser la curiosité des scientifiques de l'Agence spatiale européenne (ESA) avides de découvertes géologiques, mais aussi celle d'entreprises privées comme Space X. La société américaine, fondée par le milliardaire Elon Musk, repousse les limites de la technologie spatiale dans l'espoir d'installer des colonies sur la planète rouge.

SCIENCE-FICTION

Tourné pendant la première phase cruciale de la mission ExoMars, ce documentaire dresse un état des lieux instructif des différents dispositifs techniques mis en œuvre pour assurer l'exploration humaine de Mars dans le futur. À la lumière du film de Ridley Scott, Seul sur Mars, dans lequel un astronaute de la Nasa, Mark Watney (Matt Damon), est laissé pour mort sur le sol martien, les chercheurs examinent le réalisme de certaines des solutions imaginées par le héros pour survivre. Sans détours, Mission Mars revient aussi sur les difficultés financières qui ont sérieusement menacé la poursuite du programme russo-européen.

Documentaire de Wolfgang Zündel (Allemagne, 2017, 52mn) - Auteurs : Wolfgang Zündel et Stefan Venator - Production : Hessischer Rundfunk

0.05 > 1.55

Summer of Fish'n'Chips

De Pink Floyd à Mungo Jerry, un retour live sur les plus atypiques des héros du rock made in Britain.



Présentateur du "Summer", John Lydon, alias Johnny Rotten, ex-chanteur des Sex Pistols, est le leader du groupe PIL.

En partenariat avec



arte.tv/summer



0.05

Pink Floyd – "P.U.L.S.E"

The Dark Side of the Moon Live

En 1994, Pink Floyd tire sa révérence en beauté avec un ultime concert live, reprenant l'intégralité de son album mythique de 1974.

"Impulsion" finale pour Pink Floyd qui, en ce 20 octobre 1994 à Londres, livre sa dernière prestation live, près de trente ans après sa formation. Filmé par vingt caméras et retransmis en direct à la télévision, ce concert événement, qui suit la parution de l'album The Division Bell, synthétise tout l'apport du groupe britannique au rock : musique psychédélique d'une ampleur peu commune et créativité des scénographies, aujourd'hui encore citées en modèles. Entre autres morceaux célèbres, David Gilmour et ses compagnons rejouent ce soir-là l'intégralité de The Dark Side of the Moon, leur disque mythique de 1973, qu'ils accompagnent d'effets visuels et lumineux spectaculaires (photo). C'est cette partie, interprétée dans l'ordre de la tracklist de l'album, qu'ARTE diffuse ce soir.

Concert (Royaume-Uni, 1994, 47mn) - Réalisation : David Mallet - Coproduction : ARTE GEIE, Eagle Rock

0.5

Berlin Live Mungo Jerry

Les Britanniques de Mungo Jerry interprètent leurs compositions éclectiques et *groovy* sur la scène de *Berlin Live*.

Cela fait plus de quarante ans que Mungo Jerry propose à ses fans un exceptionnel pot-pourri à base de rock, blues, boogie et skiffle. Révélé par le hit "In the Summertime", le groupe britannique s'est produit sur d'innombrables scènes, aux côtés des plus grands : Jimi Hendrix, Elton John, Rod Stewart & The Faces, Genesis, Status Quo, Canned Heat, Free... Dans les années 1980, son leader Ray Dorset a aussi produit d'autres artistes. Sa composition disco "Feels Like I'm in Love", interprétée par Kelly Marie, a connu un succès considérable en Europe. La voix et le jeu inimitable de Dorset à l'harmonica font merveille sur la scène de *Berlin Live*, où le groupe reprend ses plus célèbres morceaux.

Concert (Allemagne, 2016, 1h01mn) - Réalisation : Hannes Rossacher, Stefan Mathieu - Coproduction : ARTE RBB, Kobalt productions - (R. du 7/5/2016)

5.20 ED M FASCINATION GRATTE-CIEL The Shard à Londres Série documentaire

.50 HD M À LA RECHERCHE DE MON BONHEUR PERDU

Documentaire

6.45 HD #7 R MESSNER Profession: alpiniste

Documentaire

.30 > 9.55 HD #7 ARTE JUNIOR

Programmes jeunesse

.30 HD +7 R EURÊKA La rouille

Série documentaire

8.40 HD #7

MA VIE AU ZOO (2) Série documentaire

9.05 HD #7 R JE VOUDRAIS DEVENIR... Ostéopathe pour chevaux Série documentaire

9.20 HD #7 SACRÉES FAMILLES L'exposé

Courts métrages

9.40 HD +7 ARTE JUNIOR, LE MAG Magazine

55 HD +7 R VF/VOSTF

FL CAPITAN (1-3) Un enfant sans père : La corde au cou : Un prince amoureux

12.35 HD +7 R SMETANA -"MA PATRIE" Concert

13 20 ED 57 R MA VILLE : BORDEAUX Série documentaire

14.05 HD 🖾 M LES GRANDS MYTHES Prométhée - Le révolté

de l'Olympe Série documentaire 14.30 M

DANS LE SUD DE LA TOSCANE De San Gimignano à la Maremme Documentaire

15.15 HD M **EN HAMAC** SUR L'AMAZONE Documentaire 16.00 M LE PRINCE ET LE CHEF INDIEN Une expédition en Amérique du Nord

Documentaire

LES PARADIS PERDUS D'AMAZONIE

Documentaire

18.20 M **CUISINE ROYALE** Au château de Heks (Belgique) Série documentaire

18 50 17 5 CIROUE HORS-PISTE

Documentaire 19.45 ARTE JOURNAL

20.05 **2** R 360° GEO Brice, un vacher à l'assaut des Pyrénées Reportage

20.50 M LA MINUTE VIEILLE Ca demande réflexion!

20.55 > 1.10 HD #7 🗇 SUMMER OF FISH'N'CHIPS

.55 HD ☑ R VF/V0STF THE QUEEN

22.35 T R THE OUEEN Documentaire

IL ÉTAIT UNE FOIS... "THE OUEEN" Documentaire

THE PROMS 2015 Hommage à Bernstein

.10 HD +7 R NE M'OUBLIE PAS Documentaire

Concert

35 M VOSTF **MELAZA**

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovision pour aveugles et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant

Vidéo à la demande

Multidiffusion Rediffusion VF/VOSTF

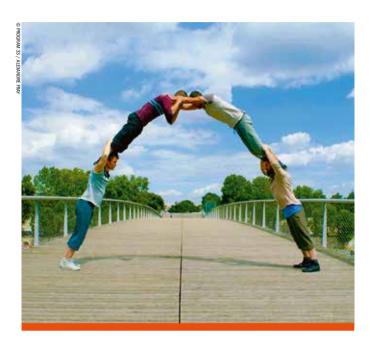
Version française Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français

18.50

Cirque hors-piste

Huit artistes du Nouveau Cirque dévoilent leur pratique, résolument moderne mais toujours hors du temps.



Depuis les années 1980, les artistes du Nouveau Cirque détournent les disciplines traditionnelles et proposent des mises en scènes de leur art plus poussées et réfléchies. Yoann Bourgeois, Sanja Kosonen, Alexandre Fray, Chloé Moglia, Jörg Muller, Camille Boitel, Tatiana-Mosio Bongonga et Johann Le Guillerm ont été choisis pour dessiner le portrait de cette nouvelle génération de circassiens. Yoann Bourgeois, voltigeur, en quête perpétuelle de ce qu'il nomme "le point de suspension" travaille avec un simple escalier et un trampoline. Tatiana-Mosio Bongonga, funambule, traverse le ciel sur un fil à plus de quarante mètres de hauteur. Plus absurde, Camille Boitel cherche constamment l'accident en se tenant en équilibre sur des objets qu'il détruit méticuleusement, avec une masse. Au quotidien, tous défient les lois de la physique, repoussent les limites de l'équilibre, du mouvement et de la pesanteur.

hasard, vide: les huit tableaux (un pour chaque artiste), très élégamment filmés, représentent la recherche perpétuelle d'une nouvelle génération d'artistes de cirque, plus motivés par la beauté du geste que par les flonflons des numéros d'antan. Le sport, l'art et l'humain s'entremêlent dans cette exigeante discipline où la communication, verbale ou non, fait loi. "Quand on tombe, c'est qu'on ne s'est pas compris", dira l'un des membres d'une équipe de gymnastes. Toute la beauté du cirque

LA BEAUTÉ DU GESTE

Gravité, déséquilibre, balance,

attraction, temps, mouvement,

Lire page 4

de vies sur le fil.

Documentaire de Netty Radvanyi et Nicos Argillet (France, 2017, 52mn) - Coproduction: ARTE France, Program 33

se trouve dans cet équilibre permanent - entre intense solitude et

communion absolue - d'artistes et

20.55 > 1.10

Summer of Fish'n'Chips

God Save the Queen! De l'inoubliable composition d'Helen Mirren dans l'œil de Stephen Frears à l'analyse rétrospective du film, Sa Majesté Élisabeth II trône sans partage sur l'antenne.

Lire pages 6-7



arte.tv/summer

Présentateur du "Summer", John Lydon, alias Johnny Rotten,

ex-chanteur des Sex Pistols. est le leader du groupe PIL.





20.55 Cinéma

The Queen

La semaine cathartique qui vit vaciller le trône britannique après la mort de Diana. Un chef-d'œuvre d'intelligence politique, d'audace et de drôlerie avec Helen Mirren, impériale.

2 mai 1997. Au lendemain de sa victoire électorale, le leader travailliste Tony Blair se prépare avec fébrilité au tête-à-tête avec la reine qui doit le consacrer Premier ministre. Quatre mois plus tard, dans la nuit du 30 au 31 août, la famille royale apprend que Lady Diana Spencer vient de se tuer avec Dodi al-Fayed dans un accident de voiture à Paris. Élisabeth refuse à son fils Charles des funérailles nationales pour son ex-épouse. Stupéfiée par les manifestations de désespoir collectif qui accueillent la nouvelle dans son royaume et au-delà, elle est résolue à tenir bon. Même si Tony Blair lui susurre respectueusement que les temps ont changé...

LA REVANCHE DU PEUPLE Le premier ressort du plaisir intense distillé par The Queen,

c'est l'illusion revancharde, sinon démocratique, de pouvoir rire des puissants en découvrant leur intimité parfois fort prosaïque. Entre la hideuse robe de chambre du prince Philip, qui ne trouve rien de mieux que traîner ses petits-fils à la chasse au cerf pour adoucir le choc de la mort de leur mère, les iérémiades de Charles et la férocité de la nonagénaire "Queen Mum", la famille royale, le rôletitre excepté, n'en sort pas grandie. L'ambition presque naïve du jeune Blair et le cynisme autosatisfait de ses spin doctors sont épinglés avec la même ironie discrète et dévastatrice. Mais en fin observateur des rapports de classe et de la nature humaine, Stephen Frears dépasse la simple satire pour conter une fable politique d'une grande acuité sur le règne de l'émotion et de l'immédiateté. La composition extraordinaire de Helen Mirren, mais aussi de Michael Sheen, sont pour beaucoup dans la jubilation que procure ce petit chef-d'œuvre d'intelligence et d'audace.

Coupe Volpi de la meilleure actrice (Helen Mirren), Venise 2006 - Meilleure actrice, Oscars 2007 - Meilleurs actrice et scénario, Golden Globes 2007 - Meilleurs film et actrice, Bafta Awards 2007

Film de Stephen Frears (Royaume-Uni/ France, 2006, 1h38mn, VF/VOSTF) Scénario: Peter Morgan - Avec: Helen Mirren (Élisabeth II), Michael Sheen (Tony Blair), James Cromwell (le prince Philip) Production: Pathé Pictures International, Scott Rudin Productions, Granada Film, BIM Distribuzione, Canal +, France 3 Cinéma, Pathé Renn Production (R. du 10/6/2012)

22.35

The Queen

Retour en images sur le règne d'Élisabeth II et les événements historiques majeurs qui l'ont marqué.

Entre le XXe et le XXIe siècle, le long règne d'Élisabeth II, qui a fêté ses 90 ans l'an dernier, a d'ores et déjà marqué durablement l'histoire de la monarchie britannique, institution millénaire qu'elle a contribué à moderniser et à laquelle elle aura consacré toute son existence. Depuis un engagement à 16 ans comme jeune ambulancière et comme mécanicienne durant la Seconde Guerre mondiale, la vie de l'héritière des Windsor reste intimement liée aux grands événements de



l'histoire. De l'Empire britannique déclinant au Royaume-Uni contemporain, ce documentaire retrace les moments charnières de sa vie et de ses décennies de règne. Il mêle des images d'archives – rares ou célèbres, comme celles de son couronnement en 1953 – à des scènes de reconstitution, pour un fastueux voyage dans l'histoire depuis les coulisses de Buckingham Palace.

Documentaire de Volker Schmidt-Sondermann et Ulrike Grunewald (Allemagne, 2016, 1h30mn) (R. du 2/4/2016)



Il était une fois... "The Queen"



Plongée dans les coulisses de The Queen, film multirécompensé qui brise un tabou britannique en présentant le portrait de la reine de son vivant. De l'aveu même de son réalisateur Stephen Frears, la dernière scène de The Queen a été pensée pour les Oscars. ce que confirment le scénariste Peter Morgan et le producteur Andy Harris, Pari gagnant, puisque Helen Mirren, qui interprète magnifiquement la reine Élisabeth II, a été récompensée par l'Oscar de la meilleure actrice. Comme pour chaque épisode de la collection, les interprètes du film et les artisans de ce succès, comme la

monteuse et un historien biographe de la reine, sont interrogés pour raconter le grand travail personnel et collectif qui se cache derrière la performance réalisée dans *The Queen*. Le choix inédit de montrer Elisabeth II "comme une femme, et non comme une icône", selon les mots de Stephen Frears, a nécessité une réflexion rigoureuse associée à un travail d'archiviste remarquable.

MAKING OF CROUSTILLANT

La semaine filmée par Stephen Frears fut cruciale pour la monarchie britannique. Après la mort de Lady Diana – "la princesse du peuple" selon Tony Blair - les sujets britanniques reprochèrent à l'establishment et à la reine d'ignorer le deuil et la douleur de tout un pays. Exilée dans le château de Balmoral, en Écosse, la reine ne sembla revenir à la raison que grâce à l'intervention de Tony Blair, inquiet de la tournure que pouvaient prendre les événements. Cette semaine, qui structure le film, est reprise de la même manière dans le documentaire, enrichi également d'archives, photo et vidéo, auxquelles s'ajoutent des images du tournage. Dans ce making of savoureux, le conseiller en communication de Tony Blair, Alastair Campbell, s'exprime en chair et en os : il est d'ailleurs certain que la reine a vu The Oueen... Mais ne saurait dire si elle l'a apprécié.

Documentaire de David Thompson (France, 2017, 52mn) Dans la collection "Un film et son époque" de Marie Genin et Serge July Coproduction : ARTE France, Folamour Productions



1.10

The Proms 2015

Hommage à Bernstein

John Wilson et son orchestre proposent un concert exceptionnel en hommage à l'œuvre de Leonard Bernstein.

Depuis le célèbre Royal Albert Hall de Londres, le chef d'orchestre britannique John Wilson rend hommage à l'œuvre musicale de Leonard Bernstein, dont on célébrera bientôt le centenaire. Au programme de la soirée, des tubes issus des films dont il a composé la partition – notamment l'incontournable West Side Story – ainsi que des extraits de ses œuvres symphoniques moins connues du grand public, comme l'ouverture de Candide. L'orchestre John Wilson est accompagné du chœur Maida Vale Singers et de solistes d'exception.

Concert (Allemagne, 2015, 58mn) - Direction musicale: John Wilson - Avec: Louise Dearman, Scarlett Strallen, Julian Ovenden, Lucy Schaufer, l'orchestre John Wilson et le chœur Maida Vale Singers - Réalisation: Bridget Caldwell

5.00 D M HOMMAGE MUSICAL À SHAKESPEARE

Concert

5.50 ID 2 M **SUR NOS TRACES** Au temps du néolithique Série documentaire

6.20 M 28 MINUTES Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

ARTE REGARDS La guerre du poulet Magazine

XENIUS Des dents saines pour un corps sain? Magazine

INVITATION AU VOYAGE Émission

8.50 ED [3] M LES AVENTURES **CULINAIRES DE SARAH** WIENER EN GRANDE-**RRFTAGNE** Fish'n'chips, what else? Série documentaire

9.30 HD 77 R 360° GEO Les abricots d'Anatolie : Les mamas des Bahamas ; L'authentique Reportage

12.05 M DANS LE SUD DE LA TOSCANE De San Gimignano à la Maremme Documentaire

12.50 47 ARTE JOURNAL

13.00 🛭 M PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Lac Majeur, Italie Série documentaire

13.35 HD M VF/VOSTE GOOD MORNING **ENGLAND** Film

LE SILURE. GÉANT DES RIVIÈRES Documentaire

INVITATION AU VOYAGE Émission

17.05 TR XENIUS Une menace pour les forêts tropicales ? Magazine

17.30 HD 17 27 R ENOUÊTE D'AILLEURS La Réunion. la marche sur le feu Série documentaire

8.05 HD M **EDWARD & GEORGE** Deux frères pour une seule couronne Documentaire

9.00 HD #7 R L'ITALIE SALIVACE Des Alpes à la Toscane Documentaire

ARTE JOURNAL

20.05 28 MINUTES Magazine

20.50 LA MINUTE VIEILLE Prévention Série

20.55 HD +7 VF/VOSTF LE MESSAGE Film

23.45 HD +7 R LA TENDRESSE

.05 HD +7 R CHÈRE HUMAINE Documentaire

.50 +7 R VF/VOSTE THE SPIRAL (1 & 2) Série

3.25 ⊞ ☑ ☑ R LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER **EN GRANDE-BRETAGNE** Best of irlandais

Série documentaire

ARTE REGARDS La guerre du poulet Magazine

20.05 28 minutes



28 minutes prend ses quartiers d'été avec Renaud Dély aux commandes et de nouveaux visages.

À partir du 10 juillet, Renaud Dély s'installe aux commandes de 28 minutes en remplacement d'Élisabeth Quin, qui reprendra les rênes de l'émission le 28 août. Le magazine garde son regard décalé sur l'actualité et accueille de nouveaux visages comme Camille

Crosnier (Quotidien) et Caroline Broué (productrice à France Culture). le spécialiste de la pop culture Victor Dekyvère (France Culture), et Thibaut Sardier, géographe. François Simon, célèbre critique gastronomique, rempile avec une nouvelle rubrique, "Sur la plage abandonnée...", variation autour des objets mythologiques de l'été (lunettes miroir, crème solaire, barbecue...).

Magazine présenté par Renaud Dély (France, 2017, 43mn) - Coproduction: ARTE France, KM

20.50

La minute vieille Prévention



Même en vacances, les mamies blagueuses n'ont rien perdu de leur mordant. Quinze nouveaux épisodes pour une sixième saison piquante.

Depuis leurs lieux de villégiatures, les mamies à la langue bien pendue reviennent pour une sixième salve d'inédits, pimentée par les interventions de guests en roue libre. Aujourd'hui: faut avoir la santé pour faire le trottoir!

Série de Fabrice Maruca (France, 2017, 15x2mn) - Avec : Claudine Acs, Michèle Hery, Sophie Sam, Anna Strelva - Coproduction: ARTE France, LM Productions, Bakea Productions

Retrouvez l'intégralité de la série sur arte.tv.

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants D)

Audiovision pour aveugles VF/VOSTF

et malvovants Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant

VOD Vidéo à la demande

Multidiffusion Rediffusion

Version française Version originale sous-titrée en français

Version originale sous-titrée en français

20.55 Cinéma

Le message

Au début du VII^e siècle, près de La Mecque, l'archange Gabriel souffle la parole divine à Mohammed. La naissance de l'islam racontée dans une fresque épique.



Trois messagers filent à bride abattue à travers le désert, pour enjoindre l'empereur de Byzance, le patriarche d'Alexandrie et le souverain perse d'"accepter l'islam pour leur salut"... Quelques années plus tôt en l'an 610, dans un monde cruel où règne la sauvagerie, en Arabie, les prêtres préparent les festivités annuelles en l'honneur des divinités païennes adorées à la Kaaba, dans la prospère cité de La Mecque. Alors qu'affluent les pèlerins, Mohammed, 40 ans, se retire dans une grotte sur le mont Hira. Il confie à son retour que l'archange Gabriel lui a délivré la parole divine et partage avec ses proches la Révélation. Ses disciples, parmi lesquels son oncle Hamza et son ami Ammar, veulent transmettre à tous le message de paix et d'amour de la religion qui vient de naître. Mais une redoutable répression s'abat sur les nouveaux convertis ...

FIDÉLITÉ ET PRÉCISION

Dans cette version anglaise (une autre a été tournée avec des comédiens arabes), Irène Papas campe Hind, la sixième des onze épouses de Mohammed tandis que Hamza, l'oncle avec lequel il a grandi, est interprété par Anthony Quinn. Le réalisateur Moustapha Akkad a pris le soin de ne pas représenter le Prophète à l'écran, s'appuyant sur un scénario dont la fidélité et la précision ont été notamment supervisées par des exégètes de l'université Al-Azhar du Caire. L'évocation des temps premiers de l'islam rapproche l'œuvre, par son souffle épique, du grand film biblique de Cecil B. DeMille, Les dix commandements.

(AI Rissalah) Film de Moustapha Akkad (Royaume-Uni/Liban/Koweït/Maroc, 1977, 2h51mn, VF/VOSTF) - Scénario : H. A. L. Craig, Jawdat el-Sahhar, Rahman el-Sharkawi, Mohammad Ali Maher, Tewfik el-Hakim Avec : Anthony Quinn (Hamza), Irène Papas (Hind) - Production : Filmco International Productions

23.45 Cinéma

La tendresse



Un homme et une femme se retrouvent quinze ans après leur divorce. Une chronique intimiste, portée par Olivier Gourmet et Maryline Canto.

Lisa et Frans sont séparés depuis une quinzaine d'années. Un jour, ils apprennent que leur fils, Jack, jeune moniteur de ski dans une station des Alpes, s'est fracturé le pied au cours d'une descente hors piste. Ils décident d'aller le chercher ensemble pour le ramener à Bruxelles. Durant le périple en voiture, des liens se renouent.

LA BALADE
DES GENS HEUREUX
Marion Hänsel (Noir océan)
brode avec finesse sur
l'opposition-connivence entre
les deux protagonistes: lui,
Frans (sobre et impeccable
Olivier Gourmet), bourgeois un
peu pataud, au ton paterna-

liste quand il surnomme son ex-compagne "fifille"; elle, Lisa (Marilyne Canto, délicate et juste), insouciante et maladroite, irradiant d'une chaleureuse humanité à faire fondre la neige alentour. Ces deux-là étaient-ils faits pour vivre ensemble? Sans doute pas. Mais leur fils les lie encore. Et quand les sentiments amoureux ne sont plus, la tendresse, elle, s'immisce au creux de braises encore incandescentes.

Film de Marion Hänsel (Belgique/ Allemagne/France, 2013, 1h18mn) Scénario: Marion Hänsel - Avec: Olivier Gourmet (Frans), Marilyne Canto (Lisa), Adrien Jolivet (Jack) Coproduction: ARTE/ZDF, Man's Films Productions, Neue Pegasos Film, ASAP Films, RTBF, Rhône-Alpes Cinéma, Belgacom (R. du 7/10/2015)

1.05 La lucarne Chère humaine



Dans un monde fantomatique, l'évocation onirique d'une femme mystérieuse et désirée. Les images de ce film sont issues de planches-contacts argentiques, en noir et blanc, de grands photographes de

issues de planches-contacts argentiques, en noir et blanc, de grands photographes de l'agence VU': Michael Ackerman, Lorenzo Castore, Arja Hyytiäinen et Juan Manuel Castro Prieto. Stéphane Breton (Eux et moi, Quelques jours ensemble) en fait la matière d'une rêverie cinématographique autour d'une femme désirée et peut-être fictive. Leur force poétique suscite un récit en voix off, fait de réminiscences et de réflexions, de rencontres de hasard, de dialogues absurdes ou comiques, une "pérégrination opaque et déroutante à travers l'âme et les rues". Au plus près de l'humain, comme toujours dans les films de l'anthropologue cinéaste.

Film photographique de Stéphane Breton (France, 2015, 40mn, noir et blanc) - Coproduction : ARTE France-La Lucarne, Quark Productions (R. du 21/9/2015) 5.00 M Halle Tony-Garnier, Lyon Concert

28 MINUTES Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR

Programme jeunesse

ARTE REGARDS Reportage

7.45 M **XENIUS** Une menace pour les forêts tropicales ? Magazine

INVITATION AU VOYAGE Émission

8.50 ED [7] R LES AVENTURES **CULINAIRES** DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE L'agneau superstar Série documentaire

9.35 M LE PRINCE ET LE CHEF INDIEN Une expédition en Amérique du Nord Documentaire

10.35 HD M LA CROATIE PAR LA CÔTE La baie de Kvarner : Nord de la Dalmatie; Le centre de la Dalmatie Série documentaire

12.50 ARTE JOURNAL

13.10 🗵 M PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Dessau-Worlitz. Allemagne Série documentaire

13.35 HD 🛭 M BANKABLE Téléfilm

.05 HD +7 🛭 R LES SUPERPOUVOIRS **DES ANIMAUX** Les fourmis

Série documentaire

15.35 ED WD 3 M ENQUÊTE SUR LA MOMIE DES TOURBIÈRES Documentaire

16.30 **T** R INVITATION AU VOYAGE Émission

17.05 ☑ R XENIUS Faire le ménage, efficacement et sainement Magazine

30 HD +7 🗵 R ENOUÊTE D'AILLEURS Parsis: les enfants de Zarathoustra Série documentaire

18.05 HD **7** R LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS Le New Hampshire et le Maine Documentaire

19.00 HD #7 R L'ITALIE SAUVAGE De la Sardaigne aux Abruzzes Documentaire

ARTE JOURNAL

28 MINUTES Magazine

20.50 > 22.45 INDONÉSIE. L'ARCHIPEL DES CONTRADICTIONS

INDONÉSIE: LA PUISSANCE, L'ISLAM ET LA DÉMOCRATIE (1 & 2) Le géant invisible ; Le géant en marche Documentaire

45 HD +7 BORNÉO, LES RAVAGES **DU POUVOIR**

Documentaire

KAZAKHSTAN -DE LA MÉGALOMANIE **EN TEMPS DE CRISE** Documentaire

THE SPIRAL (3-5) Série

ARTE REGARDS Reportage

20.50 > 22.45 Thema

Indonésie, l'archipel des contradictions

Coup de projecteur sur l'essor spectaculaire de l'archipel indonésien, nouvelle puissance émergente en Asie du Sud-Est.



Indonésie: la puissance, l'islam et la démocratie (1 & 2)

Premier pays musulman au monde, l'archipel indonésien est l'une des nouvelles puissances émergentes en Asie du Sud-Est. En deux volets, un documentaire passionnant sur son histoire et sa marche vers l'avenir.

1. Le géant invisible

Constellation de plus de 17 500 îles baignées par le Pacifique et l'océan Indien, l'Indonésie suscite dès le XVIe siècle l'appétit des Européens. Sa position sur la route de la soie attire les commerçants portugais, qui y prennent brièvement pied avant d'en être chassés par les Hollandais, La vorace Compagnie néerlandaise des Indes orientales fait main basse sur ses ressources naturelles. En 1822, le prince musulman Diponegoro tente pour la première fois de soulever l'aristocratie javanaise contre les colonisateurs, et son exil fait émerger un sentiment national inédit. Au début du XXe siècle, les mouvements indépendantistes sont férocement réprimés et, lorsqu'ils occupent l'archipel en 1941, les Japonais sont considérés comme des libérateurs. En août 1945, la

capitulation nippone s'accompagne de la naissance de la République d'Indonésie. Dirigée d'abord par Sukarno, puis, en 1967, par Suharto, le pays va traverser cinq décennies difficiles, marquées par la répression, le népotisme et la corruption.

2. Le géant en marche

Dix ans après avoir organisé, à Bandung en 1955, la conférence des pays non alignés, l'Indonésie traque les communistes, victimes d'une féroce répression. Alors qu'une chape de plomb s'est abattue sur le pays, la fin de la guerre froide pousse des intellectuels musulmans à exiger la démocratisation du régime. La crise financière asiatique de 1997 - qui fait plonger l'économie nationale -, conjuguée aux pressions exercées par "l'ami américain" et aux manifestations populaires soutenues par le sultan de Yogyakarta (son père, un demi-siècle plus tôt, avait déjà apporté son soutien à la guerre d'indépendance), scellent la chute, en 1998, du régime corrompu du général Suharto. Mais d'autres conflits internes menacent l'union fragile de la jeune république, notamment au Timor, à Aceh ou aux

Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds et malentendants ZŽ

Audiovision pour aveugles ${\mathcal Z}$

et malvovants Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant

Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion VF/VOSTF

Version française Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français

22.45

Bornéo, les ravages du pouvoir



La déforestation massive du Sarawak menace d'extinction les nomades penan : comment lutter contre ce fléau organisé ? L'État du Sarawak, sur l'île de Bornéo, subit une grave déforestation : alors que la forêt équatoriale recouvrait à 80 % son territoire, berceau du peuple nomade autochtone des Penan, elle est remplacée par des plantations de palmiers à huile, ou engloutie par des barrages hydrau-

liques. Un désastre écologique et humain qui profite notamment à celui qui a dirigé pendant trentetrois ans le Sarawak, Abdul Taib Mahmud. Le militant écologiste suisse Bruno Manser, qui dans les années 1980 était devenu un porte-parole international des Penan expropriés, est porté disparu depuis 2000.

Son compagnon de lutte, Mutang, un Penan, a dû quant à lui s'exiler pendant vingt-deux

ans au Canada. C'est depuis ce pays qu'il écoute Radio Free Sarawak, une radio qui informe librement sur les dérives du gouvernement local, cofondée par la journaliste d'investigation britannique Clare Rewcastle Brown. Avec son soutien et celui de la Fondation Bruno-Manser. Mutang décide de se relancer dans la bataille pour enrayer ce fléau organisé. Les militants interpellent par exemple publiquement les dirigeants de la Deutsche Bank en congrès, pour leur demander de clarifier les liens de leur banque avec le clan Taib. Ce documentaire captivant suit pas à pas leur courageux travail d'enquête.

Documentaire d'Erik Pauser et Dylan Williams (Suède, 2016, 1h20mn) Production : AMP Film, en association avec ARTE GEIE

Moluques. En 2002, un attentat perpétré à Bali fait craindre une montée incontrôlable de l'islamisme radical...

NOMBREUSES ARCHIVES

Riche d'immenses ressources naturelles, l'Indonésie a mis fin à quatre siècles de colonisation hollandaise au sortir de la Seconde Guerre mondiale. Ponctuée d'épisodes tragiques, sa conquête de l'indépendance et de la démocratie n'a pas été sans heurts. Premier pays musulman de la planète en nombre d'habitants et plus grande nation insulaire, elle est en passe de devenir, malgré de nombreux écueils, un nouveau géant asiatique. Plongeant dans son histoire et son passé récent grâce à de nombreuses archives, Frédéric Compain brosse un tableau complet de la société indonésienne et des enieux auxquels elle doit faire face. Une fresque passionnante, nourrie par les éclairages de témoins et d'analystes de premier plan (hommes politiques, responsables religieux, historiens, économistes, défenseurs des droits de l'homme, journalistes...).

Voir notre infographie page 8

Documentaire de Frédéric Compain (France, 2017, 52 et 58mn) - Coproduction : ARTE France, Artline Films

0.10

Kazakhstan – De la mégalomanie en temps de crise

Alors que le Kazakhstan traverse une crise économique profonde, le pays se prépare à inaugurer l'exposition universelle 2017, sans lésiner sur les moyens.

À l'été 2017, c'est Astana, la capitale du Kazakhstan, ce pays frontalier de la Chine et de la Russie, qui accueille la nouvelle exposition internationale, placée sous le thème ambitieux de "l'énergie du futur". C'est la première fois que cette manifestation est organisée dans un pays de l'ex-Union soviétique. Pour cette nation indépendante depuis 1991, riche en ressources pétrolières et neuvième plus vaste pays du monde, l'exposition universelle sera l'occasion d'accélérer sa transition de nation émergente en grande puissance industrielle. Elle promet d'être l'événement de tous les superlatifs : alors que le gouvernement kazakh



y a investi 4 à 5 milliards d'euros, le "président éternel" Noursoultan Nazarbaïev espère pouvoir redorer son image à l'étranger. Car depuis quelques années, les pétrodollars ont cessé de couler à flot et le pays traverse une profonde crise économique. Sous couvert de pluralisme, le gouvernement muselle en outre l'opposition. Dans ce contexte de tensions, entre restrictions et débauches

de moyens, on rencontre des habitants d'Astana qui alertent sur l'absence de démocratie dans leur pays : le défenseur des droits de l'homme Evgueni Jovtis, ou encore la journaliste Inga Imanbai, dont le mari a été emprisonné pour ses reportages critiques à l'égard du régime.

Documentaire de Marcus Fischötter (Allemagne, 2017, 52mn)

ARTE MAG N°30. LE PROGRAMME DU 22 AU 28 JUILLET 2017

THE ROLLING STONES: HAVANA MOON

Documentaire

28 MINUTES Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 TR ARTE REGARDS Croatie, le nouvel eldorado des clubbeurs Reportage

XENIUS Faire le ménage, efficacement et sainement Magazine

INVITATION AU VOYAGE Émission

8.45 HD 27 R LES AVENTURES **CULINAIRES** DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE L'essence de l'Écosse Série documentaire

9.30 HD VOD M GUÉDELON: RENAISSANCE D'UN CHÂTEAU MÉDIÉVAL Documentaire

11.20 ED M DOUCES FRANCE(S) En Picardie et Nord-Pas-de-Calais: En Languedoc-Roussillon Série documentaire

12.50 ARTE JOURNAL

13.05 🛭 M PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Île de Rügen, Allemagne Série documentaire

13.35 HD ☑ M VF/V0STF THE QUEEN

15.20 🛭 M LE POMPÉI BRITANNIQUE DE L'ÂGE DU BRONZE Documentaire

16.30 🗷 R INVITATION AU VOYAGE

Émission

XENIUS Stades de foot : à quoi ressemblent les coulisses? Magazine

17.30 HD +7 🔎 R ENOUÊTE D'AILLEURS Japon, les samouraïs Série documentaire

18.05 HD +7 R LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS Au cœur de la Nouvelle-Angleterre Série documentaire

19.00 HD +7 R ÉVOLUTION DES ESPÈCES : QUAND L'HOMME S'EN MÊLE Documentaire

10 //5 17 ARTE JOURNAL

28 MINUTES Magazine

LA MINUTE VIEILLE Musculation active

20.55 VOSTF LES OPPORTUNISTES Film

22.40 7 7 VF/VOSTF

0.20 HD +7 🖸 LE GÉNIE DES LIEUX La fabrique des traders à Londres Documentaire

COURT-CIRCUIT N° 856 Spécial "l'esprit s'égare" . Magazine

2.10 M VOSTF LE GARÇON QUI MARCHAIT À RECULONS Moyen métrage

2.45 HD +7 🔊 R LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE Les anquilles de la Tamise Série documentaire

LE MONDE MYSTÉRIEUX **DES SERPENTS** Documentaire

4 20 M ARTE REGARDS Croatie, le nouvel eldorado des clubbeurs Reportage

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants ZŽ

Audiovision pour aveugles

et malvovants Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant

VOD Vidéo à la demande

Multidiffusion R Rediffusion

VF/VOSTF Version française

Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français

20.55 Cinéma

Les opportunistes

Un chauffard prend la fuite après avoir fauché un cycliste... Avec Valeria Bruni Tedeschi. sublime, une peinture au vitriol de la classe moyenne transalpine.



Agent immobilier sans grande envergure, Dino Ossola rêve d'ascension sociale et de luxe, des aspirations que partage Roberta, sa compagne psychologue. Élève dans un lycée huppé, sa fille Serena fréquente depuis quelque temps Massimiliano. le fils de Giovanni Bernaschi, un riche homme d'affaires de la région. Alors que Dino est prêt à tout pour se rapprocher des Bernaschi, à la veille de Noël, un cycliste est renversé sur une petite route près du lac de Côme...

PAR AMOUR DE L'ARGENT Jusqu'où aller par amour de l'argent? Transposant du Connecticut à la Lombardie un roman de l'Américain Stephen Amidon, Paolo Virzi pose un regard sans concession sur la cupidité d'une poignée de personnages et met en pleine lumière leurs angoisses, leurs secrets, leurs préjugés et leurs petits arrangements. Structuré en trois chapitres et un épilogue, son portrait au vitriol d'une certaine classe moyenne transalpine

déroule l'intrigue selon le point de vue de trois protagonistes : l'ambitieux Dino ; Carla, l'épouse délaissée de Bernaschi (superbement campée par Valeria Bruni Tedeschi) et Serena, la fille de Dino, mue par bien d'autres désirs que ceux de son père. Saluée par la critique et récompensée dans de nombreux festivals, une comédie humaine irrévérencieuse et glaçante.

Meilleur film, meilleure actrice (Valeria Bruni Tedeschi), meilleur scénario, David di **Donatello Awards 2014**

(Il capitale umano) Film de Paolo Virzi (Italie/ France, 2014, 1h50mn, VOSTF) - Scénario: Paolo Virzi, Francesco Bruni, France Piccolo, d'après le roman Capital humain de Stephen Amidon - Avec : Valeria Bruni Tedeschi (Carla Bernaschi), Fabrizio Bentivoglio (Dino Ossola), Valeria Golino (Roberta Morelli), Fabrizio Gifuni (Giovanni Bernaschi) Production: RAI Cinema, Motorino Amaranto, Indiana Production, Manny Films



22.40 Cinéma

La sapienza

Un couple d'âge mûr retrouve goût à la vie au fil d'un voyage en Italie. Un film lumineux et intense, porté par un magnifique quatuor d'acteurs.

À Paris, Alexandre Schmidt, architecte au sommet de sa carrière, reçoit la consécration officielle du Cordeau d'or. Alors que le couple qu'il forme depuis de longues années avec son épouse Aliénor semble rongé par la mélancolie, cette dernière l'accompagne pour le Tessin et l'Italie, où il espère concrétiser un vieux rêve : écrire un livre sur Francesco Borromini, architecte baroque qu'il admire entre tous. Sur les rives du lac Majeur, où naquit ce rival malheureux du Bernin, ils font connaissance de tout jeunes gens, Lavinia et Goffredo, une sœur et un frère à la relation fusionnelle. Aliénor choisit de rester auprès de la jeune fille, sujette depuis l'enfance à d'étranges malaises, tandis que le jeune Goffredo, qui se prépare à devenir architecte, accompagne Alexandre à Rome...

LUMIÈRE DES CŒURS

Filmés frontalement, s'exprimant avec cette diction théâtrale, aux liaisons systématiquement prononcées, que l'écrivain cinéaste Eugène Green cultive chez ses comédiens, les quatre principaux personnages de *La sapienza* transmettent d'emblée, comme par magie, une intense émotion. Plus encore que la lumière italienne, dont l'image capte toutes les nuances,

que les envolées architecturales qui culminent sous la coupole de l'église romaine Sant'Ivo alla Sapienza, construite par Borromini, que la musique céleste de Monteverdi, c'est l'alchimie du quatuor qui transporte le spectateur vers les sommets promis. Sous l'influence des deux jeunes gens, eux-mêmes transformés par la rencontre, la "sapience", cette sagesse du savoir illuminé par le cœur, à rebours des jargons creux et froids moqués avec malice, vient réconcilier le couple vieillissant avec lui-même et avec la vie. Un "voyage en Italie" plein de grâce et d'audace, comme celui filmé soixante ans plus tôt par Rossellini.

Meilleur film, Séville 2014

Film d'Eugène Green (France/Italie, 2014, 1h39mn, VF/VOSTF) - Scénario : Eugène Green - Avec : Fabrizio Rongione (Alexandre), Christelle Prot Landman (Aliénor), Ludovico Succio (Goffredo), Arianna Nastro (Lavinia) Production : MACT Productions, La Sarraz Pictures, AGM Factory



0.20

Le génie des lieux

La fabrique des traders à Londres

Pleins feux sur trois des lieux de formation des élites les plus prestigieux d'Europe. Aujourd'hui : la London School of Economics, pépinière des leaders de l'économie mondiale.

"Connaître la cause des choses", telle est la devise de la London School of Economics (LSE). Située en plein cœur de Londres, à mi-chemin entre la City et Westminster, cette prestigieuse école entend, depuis ses origines, influencer la vie politique et économique de son temps. Fondée à la fin du XIX^e siècle par un groupe d'intellectuels socialistes, elle a été le creuset du Parti travailliste, mais aussi le berceau de l'État providence, qui a essaimé dans le monde entier. C'est là que Tony Blair a puisé les principes de sa troisième voie, entre laisser-faire économique et social-démocratie. Depuis la révolution conservatrice de Margaret Thatcher, la LSE est aussi devenue l'une des plus prestigieuses écoles internationales de formation des élites libérales.

SAVOIR ET POUVOIR

Rythmé par des archives, des interviews d'experts, mais aussi des séquences d'animation, ce troisième volet du *Génie des lieux* met en lumière le paradoxe d'une école qui forme les traders tout en recrutant l'anthropologue David Graber, figure de proue du mouvement Occupy Wall Street et critique sévère du capitalisme financier. On découvre aussi comment la LSE cherche à préserver ses idéaux progressistes des débuts, comme l'atteste la création en 2015 de l'Institut international d'étude des inégalités, animé notamment par l'économiste français Thomas Piketty – un ancien étudiant.

Série documentaire France, 2016/2017, 3x52mn) - Auteurs : Valéry Gaillard et Antoine de Gaudemar - Réalisation : Valéry Gaillard Coproduction : ARTE France, Folamour Productions

5.00 M PINK FLOYD -"PIII S F The Dark Side of the Moon Live Concert

6.00 ₪ Ø M SUR NOS TRACES Au temps du néolithique

Série documentaire

28 MINUTES Magazine

710 7 ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

ARTE REGARDS Reportage

7.50 M XENIUS Stades de foot : à quoi ressemblent les coulisses? Magazine

INVITATION AU VOYAGE Émission

.55 HD [2] R LES AVENTURES **CULINAIRES** DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE Le chic du coa de bruvère Série documentaire

LA SOUFFRANCE POUR SEUL AVENIR Les bélugas et leur marchandisation Documentaire

11.10 HD M LE BERCEAU **DES BALEINES** Documentaire

11.55 HD 27 M LES GRANDS MYTHES Apollon – L'ombre et la lumière ; Athéna -La sagesse armée Série documentaire

12.50 ARTE JOURNAL

3.10 2 M PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Chantilly, Picardie Série documentaire

13.35 M VOSTF LES OPPORTUNISTES Film

15.30 ⊞ 7 R LES AMAZONES, **GUERRIÈRES** DE LÉGENDE

16.30 ₱ 🗊 R INVITATION AU VOYAGE Émission

17.05 **2** R XENIUS

Vinyle, CD ou MP3 -Leguel offre le meilleur son? Magazine

35 HD +7 🔊 R **ENQUÊTE D'AILLEURS** Jérusalem, les secrets du Saint-Sépulcre Série documentaire

18.05 ⊞ 7 R LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS New York la Grosse Pomme Série documentaire

QUEL TEMPS POUR DEMAIN? Le vent : un voyage météorologique Documentaire

19.45 =7 ARTE JOURNAL

20.05 28 MINUTES Magazine

LA MINUTE VIEILLE Super puceau

20.55 HD ₽7 R THE KILLING (7 & 8) Saison 3 Série (VF)

22.50 HD +7 R GOMORRA (7-9)

Seule contre tous : Élections : Erreur de ieunesse Série

1.10 M VOSTF A GIRL AT MY DOOR Film

3.05 HD +7 ☑ R LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE My Breakfast is Rich Série documentaire

50 M ARTE REGARDS Reportage

Invitation au voyage



Chaque jour, trois destinations, proches ou lointaines, trois regards qui ouvrent les portes du monde.

Majorque, la passion avec Sand et Chopin

En 1838, amants depuis peu, George Sand et Frédéric Chopin vivent quelques mois dans la plus grande île des Baléares et se laissent inspirer par sa beauté.

Louisiane, souvenir de France

Sur les bords du Mississippi. La Nouvelle-Orléans cultive un art de vivre qu'elle dit hérité des Français.

Massimo et sa réserve dello Zingaro

À 27 ans, Massimo a tout quitté pour devenir le seul agriculteur de cette magnifique réserve naturelle sur le littoral nord de la Sicile, où il venait depuis l'enfance.

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2017, 35mn) - Coproduction: ARTE France. Éléphant Doc - (R. du 9/5/2017)

Vous aussi, faites découvrir un lieu qui vous est cher et participez à l'émission! Rendez-vous sur arte.tv/invitationauvoyage, Facebook et Instagram.

19.00

Quel temps pour demain?

Le vent : un voyage météorologique



En deux volets, un voyage instructif et ludique au gré des vents, pour comprendre leur influence sur le climat.

D'où viennent les vents ? Leur force peut varier, autant que leur direction, et ils influencent le climat bien plus que nous le soupconnons. Sven Plöger, célèbre "monsieur météo" de la télévision allemande, explique le fonctionnement de ces capricieux

courants aériens. Depuis la Laponie, la Sibérie, le Maroc et l'Irlande, il décrit l'origine de certains phénomènes climatiques qui affectent l'Europe occidentale : les "saints de glace" apportés par le vent du nord, les températures glaciales ou caniculaires venues de l'est, ou les grains de sable du Sahara charriés par les vents du sud.

Documentaire de Rolf Schlenker (Allemagne, 2017, 2x43mn)

Le second volet de ce documentaire sera diffusé vendredi 28 juillet à 19.00.

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants ZŽ

Documentaire

Audiovision pour aveugles

et malvovants Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant

VOD Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion VF/VOSTF

Version française Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français

20.55 Série

The Killing (7 & 8) Saison 3

Dans cette ultime saison, aussi haletante et tourmentée que les précédentes, l'enquêtrice Sarah Lund tente d'élucider un kidnapping d'enfant. Une affaire à haut risque politique.



Jour 7 - Lundi 14 novembre

Dans le Jutland, Borch et Sarah ont découvert le lieu où a été assassinée Louise Jelby : un hangar à bateaux désaffecté. Mais le ravisseur d'Emilie Zeuthen parvient à les y enfermer et menace de les asphyxier s'ils ne lui livrent pas le carnet noir que détient Borch. Les deux enquêteurs parviennent à se libérer, mais leur agresseur s'enfuit avec le carnet, non sans avoir été blessé par Sarah. Or, la voiture du Premier ministre, mais aussi celle d'Ussing, le leader de l'opposition, sont toutes les deux mentionnées dans le carnet. À Copenhague, Brix découvre que le kidnappeur a seulement feint de tuer Emilie. Robert Zeuthen décide alors de rechercher luimême sa fille...

Jour 8 - Mardi 15 novembre

Le suspect parvient à pénétrer dans le Parlement pour s'emparer d'un disque dur où sont enregistrés les carnets de bord des voitures gouvernementales. Le Premier ministre Kamper, qui croit pouvoir relancer sa campagne, sans les centristes et sans les frondeurs de son propre parti, est à nouveau déstabilisé par la présence avérée de sa voiture sur les lieux du meurtre de Louise Jelby. Il semble de plus en plus probable que le kidnappeur soit le père de la jeune fille. Après la mort de sa mère, celle-ci avait été placée dans un foyer fondé par Zeeland et géré par Niels Reinhardt, l'homme de confiance de Robert Zeuthen.

(Forbrydelsen) Série de Kathrine Windfeld (Danemark, 2012, 10x58mn, VF) - Scénario : Søren Sveistrup, Torleif Hoppe - Avec : Sofie Gråbøl (Sarah Lund), Sigurd Holmen le Dous (Asbjørn Juncker), Nikolaj Lie Kaas (Mathias Borch), Anders W. Berthelsen (Robert Zeuthen), Olaf Johannessen (Kristian Kamper), Kaya Fjeldsted (Emilie Zeuthen), Helle Fagralid (Maja Zeuthen), Jonatan Spang (Kristoffer Kamper), Morten Suurballe (Brix), Stig Hoffmeyer (Niels Reinhardt) - Production : Danmarks Radio, SVT, NRK, ZDF Enterprises, ZDF (R. du 24/07/2014)



22.50 Série **Gomorra (7-9)**

Après le succès en 2008 du film adapté du livre de Roberto Saviano, la saga *Gomorra*, qui met en scène la mafia napolitaine, a été portée à l'écran sous forme de série. Captivant.

Épisode 7 - Seule contre tous

Donna Imma gère désormais d'une main de fer les affaires du clan. Elle reste insensible à un appel désespéré de son fils Genny, qui craint pour sa vie alors qu'il négocie avec des narcotrafiquants au Honduras. Elle ne fait pas non plus grand cas de Ciro, tout en le chargeant de trouver une nouvelle plaque tournante pour le trafic de drogue.

Épisode 8 - Élections

Rentré métamorphosé du Honduras, Genny compte bien régner sans partage sur le clan, qui a désormais, grâce à lui, le monopole du marché de la drogue. Une fois ses comptes réglés avec sa mère et Ciro, il décide de prendre le contrôle d'un énorme projet immobilier. Ce qui suppose d'influencer les élus locaux...

Épisode 9 - Erreur de jeunesse

Genny rencontre les hommes de Salvatore Conte pour répartir entre les deux clans les contrats des chantiers du futur pôle d'activités. Mais il y a un hic : deux propriétaires refusent d'être expulsés. Genny charge Ciro de régler le problème. Ce dernier en profite pour manœuvrer dans le but de provoquer une nouvelle guerre des clans...

Série de Stefano Sollima (Italie, 2014, 12x54mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Francesca Comencini Scénario : Stefano Bises, Giovanni Bianconi, Leonardo Fasoli, Ludovica Rampoldi, Filippo Gravino, Roberto Saviano, d'après le livre éponyme de ce dernier Avec : Marco D'Amore (Ciro Di Marzio), Salvatore Esposito (Gennaro "Genny" Savastano), Maria Pia Calzone (Imma Savastano) - Production : Sky Italia, Cattleya, Fandango, Beta Film, La7 - (R. des 29/10 et 5/11/2015)

5.00 M BERLIN LIVE Rlondie Concert

28 MINUTES Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR

Programme jeunesse

7.10 7 R ARTE REGARDS Routiers seniors: un risque accru sur les routes? Magazine

7.40 M XENIUS Vinvle. CD ou MP3 -Leguel offre le meilleur son? Magazine

INVITATION AU VOYAGE Émission

.45 HD 2 M LES AVENTURES **CULINAIRES** DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE Roastbeef n° 1 Série documentaire

9.30 A M INDONÉSIE : LA PUISSANCE, L'ISLAM ET LA DÉMOCRATIE (1 & 2) Le géant invisible : Le géant en marche Documentaire

11.25 HD 2 M LES GRANDS MYTHES Aphrodite - Sous la loi du désir ; Dionysos -L'étranger dans la ville ; Hermès – Le messager indéchiffrable

Série documentaire

12 50 17 ARTE JOURNAL

PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS Seeland, Danemark Série documentaire

3.35 HD M VF/VOSTF LE MESSAGE Film

16.30 **5** 2 2 R INVITATION AU VOYAGE Émission

17.05 **2** R XENIUS Comment percevonsnous les couleurs?

17.30 HD ₹ 🔊 R ENOUÊTE D'AILLEURS Japon : les esprits et les morts Série documentaire

18.05 ₺ M LES MOMIES DE LA ROUTE DE LA SOIE Documentaire

9.00 17 **QUEL TEMPS POUR DEMAIN?** Le vent : un voyage météorologique Documentaire

10 //5 17 ARTE JOURNAL

28 MINUTES Magazine

20.50 ₽ 🗷 🗷 R LA MINUTE VIEILLE Âme sœur

20.55 HD #7 R UN SI CHARMANT VILLAGE Téléfilm (VF)

22.25 > 2.00 HD +7 SUMMER OF FISH'N'CHIPS

2.25 HD +7 **QUEEN BEHIND** THE RHAPSODY Documentaire

25 +7 LONDON BEAT La bande-son de la révolte Documentaire

0.20 +7 BUNCH OF KUNST Sleaford Mods : le plus furieux groupe d'Ànaleterre Documentaire

2.00 M VOSTF GERONTOPHILIA Film

3.20 M ARTE REGARDS Routiers seniors: un risque accru sur les routes? Magazine

BEST OF "ARTE JOURNAL"

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants ZŽ

Magazine

Audiovision pour aveugles et malvovants

Diffusion en haute définition

Disnonible sur Internet durant

Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion VF/VOSTF

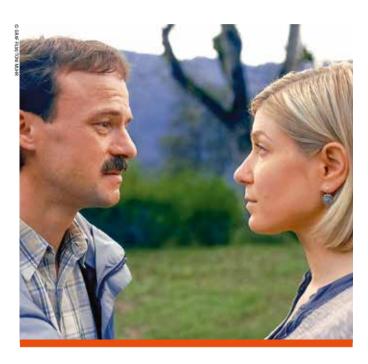
Version française Version originale sous-titrée en français

Version originale sous-titrée en français

20.55 Fiction

Un si charmant village

Le policier d'une localité sans histoire doit enquêter pour la première fois sur une affaire de meurtre et va ainsi se mettre à dos les habitants de son village.



Le village autrichien de Hüttenberg est en émoi après la découverte d'un corps dans une mine désaffectée. Âgée de 16 ans, la victime est la fille d'Alois Prantl, un député du Parlement régional. Le policier Hannes Muck est chargé de l'enquête. Mais ce dernier, qui ne réglait jusqu'alors que des affaires banales et se préoccupait surtout de la ferveur de son vieux père pour le bouddhisme, est vite dépassé par les événements. Appelé à la rescousse, Heinrich Plöschberger, l'inspecteur en chef de la police de Klagenfurt, la capitale du Land, interroge sans ménagement les habitants. Obligé de coopérer avec son supérieur, le brave Muck est considéré comme un traître par les villageois, mais il va découvrir des secrets fort bien gardés...

SOUS LE VERNIS

Voici un film au vitriol déjouant les apparences de la bonne société.

Hüttenberg, ce village idyllique qui se plaît à afficher une belle sérénité, n'est peut-être pas aussi transparent qu'il veut bien le faire croire... Paradoxes et vérités cachées sont le ferment de cette fiction satirique où l'on retrouve le charismatique Gerhard Liebmann, vu dans plusieurs épisodes de Tatort, la célèbre série policière d'outre-Rhin.

(Wenn du wüsstest wie schön es hier ist) Téléfilm d'Andreas Prochaska (Autriche, 2015, 1h31mn, VF) - Scénario: Stefan Hafner, Thomas Weingartner - Avec : Gerhard Liebmann (Hannes Muck), Simon Hatzl (Heinrich Plöschberger), Branko Samarovski (Hubert Muck), Fritz Egger (Alois Prantl) Coproduction: ARTE, Graf Filmproduktion GmbH, ORF - (R. du 22/1/2016)

22.25 > 2.00

Summer of Fish'n'Chips

Des débuts de Queen au rap rageur des working class heroes Sleaford Mods en passant par une petite anthologie de la révolte musicale made in London, hommage aux grandes queules de la scène british.





22.25 Pop culture

Queen Behind the Rhapsody

Vie et mort d'un des plus grands groupes de rock au monde. Entre archives de studio et entretiens rares ou inédits plane l'ombre du grand Freddie Mercury.

"Je suis venu à Londres pour être dentiste", s'amuse Roger Taylor, le batteur de Queen, en se souvenant des tout débuts de leur formation. Avec le guitariste Brian May, ils forment en 1967 le groupe Smile qui, sans cesser de tourner dans de petites salles, ne décolle jamais réellement. Freddie Mercury, à l'époque, suit leurs avancées, et finit par leur proposer de les rejoindre, alors qu'ils sont proches de renoncer. S'ensuivront des années de galère - Queen est loin d'avoir eu un succès immédiat à enregistrer la nuit dans les studios désertés, ou à jouer dans des salles vides, Il faudra attendre 1974, quatre ans et deux albums après leur formation, pour voir le public séduit par ce mélange étrange, inédit pour l'époque, de heavy metal puissant doublé d'arrangements mélodiques riches et complexes. Pourtant, malgré leur lent enracinement dans le paysage musical, un seul titre suffira à rendre leur son immortel. "SCARAMOUCHE, SCARAMOUCHE!"

"Scaramouche, Scaramouche, will you do the fandango..." Six minutes, six parties, pas de refrain mais un style opéra-rock aux arrangements baroques: "Bohemian Rhapsody" est une chanson hors norme, en marge des formats pops habituels, qui finira pourtant troisième single britannique le plus vendu de tous les temps. À sa sortie en 1975, le titre fait figure d'extravagance musicale. Ce morceau de l'album A Night at the Opera achève de hisser Queen et son chanteur Freddie Mercury au firmament de la pop. Doté de nombreuses images d'archives, ce documentaire retrace la genèse du groupe et se concentre particulièrement sur la création de leur titre phare, aujourd'hui encore universellement célébré. Avec des interviews inédites du guitariste Brian May et du batteur Roger Taylor.

Documentaire de Simon Lupton et Rhys Thomas (Royaume-Uni, 2016, 57mn) - Coproduction : ARTE/RB, Eagle Rock Entertainment

23.25 Pop culture London Beat La bande-son de la révolte

Quand les artistes se mêlent de politique... Portrait saisissant d'une scène musicale frondeuse.

Les Rolling Stones, les Who, les Sex Pistols, les Clash, Linton Kwesi Johnson, plus récemment Kate Tempest, Faithless et M.I.A: la scène musicale londonienne est une intarissable pourvoyeuse de grands noms mondialement célébrés. Mais au-delà de leur réussite artistique ou commerciale, nombre de ces groupes ont un point commun: ils sont les porteurs de messages destinés à la classe politique anglaise. Autant de clameurs qui montent de la base pour



dénoncer une société marquée par la force des inégalités sociales et des injustices ethniques.

Documentaire de Claud Bredenbrock (Allemagne, 2017, 52mn) Coproduction : ARTE/WDR, Tag/ Traum Filmproduktion

0.20

Bunch of Kunst

Sleaford Mods : le plus furieux groupe d'Angleterre



Militants, minimalistes, indépendants et je-m'en-foutistes : découverte des Sleaford Mods, groupe de post-punk surnommé "les voix de la classe ouvrière".

Parce qu'ils s'attaquent aux sujets délaissés par les autres musiciens britanniques, on les surnomme "les voix de la classe ouvrière". Les Sleaford Mods aiment brocarder le parti conservateur, tirer à vue sur les mirages de la célébrité ou raconter par le menu la vie en bas de l'échelle sociale. Christine Franz raconte l'histoire de ces artistes militants, minimalistes, farouchement indépendants et un brin je-m'en-foutistes, grâce à un road-movie à travers la Grande-Bretagne, où se conjuguent pop, rap, accents punks et politique.

Documentaire de Christine Franz (Allemagne, 2017, 1h43mn) Coproduction : ARTE/BR

ARTE FRANCE

8, rue Marceau 92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9 Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE

Nicolas Bertrand (70 56) n-bertrand@artefrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr **RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE** Noémi Constans (73 83) n-constans@artefrance.fr **RÉDACTION**

Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
Hélène Porret (75 25)
François Pieretti (76 14)
Emmanuelle Bour (75 31)

MAQUETTE

Garance de Galzain (70 55) Serdar Gündüz (74 67) Vincent Lunel (70 55) PHOTOGRAVURE

Armelle Ritter (70 57)

TRADUCTION

Julia Coiffard (70 61) Amanda Postel (70 62)

COLLABORATION

Sarah Ahnou Stéphane Deschamps Lucile Preux

artepro.com ; @ARTEpro artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04) md-guillaud@artefrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

ACCOMPAGNEMENTS
DE PROGRAMMES
ET SITES DES MAGAZINES

Brigitte Chahinian (74 80) Nathalie van den Broeck (72 96) Alix Nguyen Van (72 89) Thomas Carrié (75 82) GRAPHISME

Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Impression: Jouve

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture : © Pathé Films
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 30
Jeudi 29 juin 2017
Design graphique : ★ Bronx (Paris)



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Stéphanie Gavardin (70 34)
s-gavardin@artefrance.fr



ASSISTANTE Christel Lamontagne (70 35) c-lamontagne@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE/
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR RELATIONS PUBLIQUES Grégoire Mauban (70 44) g-mauban@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR PRESSE Nadia Refsi (70 23) n-refsi@artefrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous des cartes, Invitation au voyage, Société, La lucarne, Au cœur de la nuit, Cuisines des terroirs, Xenius, 28 minutes



Rima Matta (70 41) r-matta@artefrance.fr



ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40) p-boyer@artefrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro, Personne ne bouge !, ARTE Concert, documentaires du dimanche après-midi



Clémence Fléchard (70 45) c-flechard@artefrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage, Atelier de recherche



Dorothée van Beusekom (70 46) d-vanbeusekom@ artefrance.fr



ASSISTANT Grégoire Hoh (70 48) g-hoh@artefrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences, ARTE Découverte, 360° GEO, série documentaire de 17.45, Terres d'ailleurs, documentaire du dimanche à 20.40



Martina Bangert (72 90) m-bangert@artefrance.fr



Marie-Charlotte Ferré (73 25) mc-ferre@artefrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

Cinéma, Court-circuit, ARTE France Cinéma, Moyen métrage, ARTE Journal, ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno (70 47) a-buiche@artefrance.fr



Cécile Braun (73 43) c-braun@artefrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop, Metropolis, Square



Audrey Jactat (70 43) a-jactat@artefrance.fr

SERVICE PHOTO RESPONSABLE

Elisabetta Zampa (70 50) e-zampa@artefrance.fr CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE Olivier de Clarembaut (70 49) o-declarembaut@artefrance.fr DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE Geneviève Duigou (70 53) g-duigou@artefrance.fr

MARKETING INTERACTIF CHARGÉE DE MISSION

Églantine Dupuy (72 91) e-dupuy@artefrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING RESPONSABLE DE SECTEUR

Olivia Olivi (70 59) o-olivi@artefrance.fr CHARGÉ DE MARKETING Antoine Julien (70 88) a-julien@artefrance.fr

PARTENARIATS RESPONSABLE DE SECTEUR

Françoise Lecarpentier (71 28) f-lecarpentier@artefrance.fr CHARGÉ DE PARTENARIATS
Pierre Mottais (72 38) p-mottais@artefrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS Nathalie Mitta (70 88)

n-mitta@artefrance.fr CHARGÉE D'ADMINISTRATION PARTENARIATS

Caroline Amardhey (70 91) c-amardhey@artefrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-Winterer CS 20035 67080 Strasbourg cedex Tél.: 03 88 14 22 22 PRESSE

ET RELATIONS PUBLIQUES

Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690 **COMMUNICATION ET MARKETING** Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

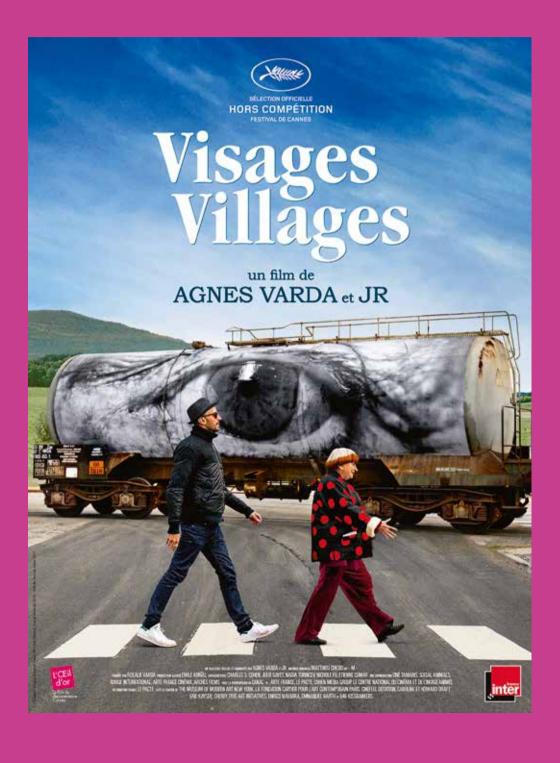
(00 32) 2737 2177 **COMMUNICATION** Pascale Navez

artepro.com/@ARTEpro/artemagazine.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Henriette Souk (70 83) h-souk@artefrance.fr

UNE COPRODUCTION ARTE ACTUELLEMENT AU CINÉMA



La semaine prochaine



Félix et Meira

À Montréal, la rencontre de deux êtres perdus, une jeune mariée juive orthodoxe et un fils de famille en rupture de ban, dans un film délicat de Maxime Giroux.

Mercredi 2 août à 22.30